

Название продукта : Sansil Luborflon ms 20
Справ. №: BDS001507_21_20131121 (RU)

Дата создания: 21.11.13 Version : 1.0
Заменяет:

РАЗДЕЛ 1: Обозначение продукта и название компании**1.1. Название продукта**

Sansil Luborflon ms 20
Аэрозоль

1.2. Области применения вещества или смеси

Антиадгезионные агенты

1.3. Подробная информация о поставщике паспорта безопасности

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Филиалы		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	S?dring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Laxfiskev?gen 16, 433 38 Partille	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Номер телефона при несчастных случаях

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)

РАЗДЕЛ 2: Идентификация факторов опасности**2.1. Классификация вещества или смеси****Классификация в соответствии с Директивой EC №1272/2008**

Физическое состояние: Аэрозоли, Категория 1
Чрезвычайно легковоспламеняющаяся аэрозоль.
Герметичный контейнер: При нагревании возможен взрыв.



Название продукта :	Sansil Luborflon ms 20	Дата создания:	21.11.13 Version : 1.0
Справ. №:	BDS001507_21_20131121 (RU)	Заменяет:	

Состояние здоровья:	Поражение/раздражение кожи, Категория 2 Вызывает раздражение кожи. Серьезное повреждение глаз/раздражение глаз, Категория 2 Вызывает серьезное раздражение глаз. Избирательная токсичность, направленная на органы-мишени - однократное воздействие, Категория 3 Может вызывать сонливость или головокружение.
Окружающая среда :	Опасно для водной среды, хроническая токсичность, Категория 2 Токсично для водной флоры и фауны с долговременными последствиями.
Другие риски :	Нет

Классификация в соответствии с 67/548/ЕЕС или 1999/45/ЕС:

КРАЙНЕ ОГНЕОПАСНО

N : ВРЕДЕН ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Состояние здоровья:	R66: Повторные воздействия могут вызвать сухость или трещины на коже. R67: Испарения могут вызвать сонливость и головокружение.
Физическое состояние:	КРАЙНЕ ОГНЕОПАСНО
Окружающая среда :	R51/53: Токсичен для водных организмов, может вызвать длительные неблагоприятные изменения в водной среде.

2.2. Элементы этикетки**Маркировка в соответствии с Директивой ЕС №1272/2008**

Идентификационный код продукта:	Содержит: углеводороды Пентан
Пиктограммы аварийных ситуаций:	 
Сигнальное слово:	Опасно
Сообщения об аварийных ситуациях:	H222 : Чрезвычайно легковоспламеняющаяся аэрозоль. H229 : Герметичный контейнер: При нагревании возможен взрыв. H315 : Вызывает раздражение кожи. H319 : Вызывает серьезное раздражение глаз. H336 : Может вызывать сонливость или головокружение. H411 : Токсично для водной флоры и фауны с долговременными последствиями.
Предупреждающие сообщения:	P102 : Хранить в недоступном для детей месте. P210 : Беречь от источников тепла, горячих поверхностей, искр, открытого пламени и других источников воспламенения. Не курить. P211 : Не распылять на источники открытого пламени или другие источники воспламенения. P251 : Не делать отверстий и не сжигать даже после использования. P261 : Избегать вдыхания пыли/дыма/газа/тумана/паров/аэрозолей. P271 : Использовать только на открытом воздухе или в хорошо вентилируемом помещении.

Название продукта : Sansil Luborflon ms 20
Справ. №: BDS001507_21_20131121 (RU)

Дата создания: 21.11.13 Version : 1.0
Заменяет:

P410/412 : Беречь от солнечных лучей. Предохранять от нагревания выше плюс 50°C/122°F.

P501-2 : Утилизация содержимого/контейнера в официальном месте сбора отходов.

Дополнительная информация по аварийным ситуациям:

Нет

Примечание: Препараты, отнесенные к категории вредных из-за опасности при вдыхании, не требуют наличия этикетки как вредные вещества с категорией риска R65 при выпуске на рынок в аэрозольных контейнерах или контейнерах, снабженных герметичной насадкой для распыления. (ЕС-директива 67/548, Приложение VI 9.4)

2.3. Другие опасности

Нет

РАЗДЕЛ 3: Состав и информация о компонентах

3.1. Вещества

не применим.

3.2. Смеси

Опасный ингредиент	Номер CAS	EC-nr	w/w %	символ	Фразы риска*	Примечания
methylal	109-87-5	203-714-2	30-60	F	11	B
Пентан	109-66-0	203-692-4	10-30	F+,Xn,N	12-51/53-65-66-67	A
tetrafluoroethane	811-97-2	212-377-0	10-30	-	-	B
Пропанол-2; Изопропанол	67-63-0	200-661-7	<20	F,Xi	11-36-67	B
лигроин (нефть), подверженный гидроочистке легкой	64742-49-0	931-254-9	<20	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	B,P
carbon dioxide	124-38-9	204-696-9	5-10	-	-	A,G
Бутан-1-ол	71-36-3	200-751-6	<0.1	Xn	10-22-37/38-41-67	B

Explanation notes

A : вещество, использование которого ограничено на общем рабочем месте

B : вещество, использование которого ограничено на рабочем месте, как установлено в стране

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)of REACH Regulation No 1907/2006

P : не классифицируется как канцероген, менее 0.1% w/w бензена (Einecs- № 200-753-7)

Опасный ингредиент	Регистрационный номер	Номер CAS	EC-nr	w/w %	Класс и категория опасности	Краткая характеристика опасности	Примечания
methylal		109-87-5	203-714-2	30-60	Flam. Liq. 2	H225	B
Пентан	01-2119459286-30	109-66-0	203-692-4	10-30	Flam. Liq. 2, Asp. Tox. 1, STOT SE 3, Aquatic Chronic 2	H225,H304,H336,H411	A
Пропанол-2; Изопропанол	01-2119457558-25	67-63-0	200-661-7	<20	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B



Название продукта : Sansil Luborflon ms 20
Справ. №: BDS001507_21_20131121 (RU)

Дата создания: 21.11.13 Version : 1.0
Заменяет:

лигроин (нефть), подверженный гидроочистке легкой	01-2119484651-34	64742- 49-0	931- 254- 9	<20	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	B,P
carbon dioxide		124-38- 9	204- 696- 9	5-10	Press. Gas	H280	A,G
Бутан-1-ол	01-2119484630-38	71-36-3	200- 751- 6	<0.1	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, STOT SE 3, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, STOT SE 3	H226,H302,H335,H315,H318,H336	B

Explanation notes

A : вещество, использование которого ограничено на общем рабочем месте

B : вещество, использование которого ограничено на рабочем месте, как установлено в стране

G : exempted from the obligation to register in accordance with art.2(7)of REACH Regulation No 1907/2006

P : не классифицируется как канцероген, менее 0.1% w/w бензена (Einecs- № 200-753-7)

(* Разъяснение фраз риска: смотри главу 16)

РАЗДЕЛ 4: Меры по оказанию первой помощи**4.1. Описание мер по оказанию первой помощи**

Попадание в глаза :	Если вещество попало в глаза, немедленно промыть их водой в течение минимум 15 минут Немедленно обратиться к врачу
Попадание на кожу :	Немедленно снять загрязненную одежду и смочить пораженную кожу большим количеством воды. Затем промыть водой с мылом Обратиться к врачу
Вдыхание :	Вынести пострадавшего на свежий воздух, обеспечить согревание и покой. При появлении болезненных ощущений обратиться к врачу
Проглатывание :	При проглатывании не вызывать рвоту из-за риска всасывания в легкие. При подозрении во всасывании немедленно обратиться к врачу

4.2. Наиболее важные симптомы и последствия, острые и замедленные

Вдыхание :	Чрезмерное вдыхание паров растворителя может вызвать тошноту, головные боли и головокружение
Проглатывание :	После срыгивания проглоченного продукта возможно всасывание в легкие. Растворители могут вызвать химическую пневмонию. Симптомы: боль в горле, боль в животе, тошнота, рвота
Попадание на кожу :	Вызывает раздражение кожи Симптомы: покраснение кожи и боль
Попадание в глаза :	Вызывает раздражение глаз Симптомы: покраснение кожи и боль, нарушение зрения

4.3. Оказание первой медицинской помощи и особенности лечения

Общие указания :	При плохом самочувствии необходимо обратиться к врачу (по возможности, показать этикетку) При сохранении симптомов всегда вызывать врача
------------------	---



Название продукта :	Sansil Luborflon ms 20	Дата создания:	21.11.13 Version : 1.0
Справ. №:	BDS001507_21_20131121 (RU)	Заменяет:	

РАЗДЕЛ 5: Противопожарные мероприятия

5.1. Средства пожаротушения

пена, двуокись углерода или сухой реагент

5.2. Особые опасности, исходящие от вещества или смеси

Аэрозоли могут взрываться при нагревании свыше 50°C
Образует опасные продукты разложения
CO, CO2
При пожаре может образоваться фтористый водород

5.3. Советы для пожарных

Хранить контейнер(ы), подверженный(ые) загоранию, в охлажденном состоянии, разбрызгиванием воды
При пожаре не вдыхать пары

РАЗДЕЛ 6: Меры при случайном попадании во внешнюю среду

6.1. Меры личной безопасности, средства защиты и процедуры при чрезвычайных ситуациях

Перекрыть все источники воспламенения
Обеспечить надлежащую вентиляцию
Надеть соответствующую защитную одежду и перчатки.

6.2. Меры по защите окружающей среды

Не допускать попадания в общественную канализацию и водоемы
Если загрязненная вода достигнет дренажных систем или водостоков, незамедлительно информировать об этом соответствующий полномочный орган

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Впитать разлитую жидкость подходящим инертным материалом
Поместить в соответствующий контейнер
Данный материал и/или его контейнер должны удаляться как опасные отходы.

6.4. Ссылка на другие разделы

Дополнительная информация содержится в разделе 8.

РАЗДЕЛ 7: Обращение и хранение

7.2. Условия безопасного хранения, включая любую несовместимость



Название продукта :	Sansil Luborflon ms 20	Дата создания:	21.11.13 Version : 1.0
Справ. №:	BDS001507_21_20131121 (RU)	Заменяет:	

Хранить вдали от источников тепла и источников возгорания
Принять меры предосторожности против статических разрядов
Оборудование должно быть заземлено.
Использовать взрывоустойчивое электрическое/вентиляционное/осветительное/... /оборудование.
Использовать только взрывобезопасные инструменты.
Не вдыхать аэрозоли и пары.
Обеспечить надлежащую вентиляцию
Избегать контакта с кожей и глазами.
Тщательно вымыть руки после использования
Пользоваться защитными перчатками/защитной одеждой/средствами защиты глаз/лица.
Нужно иметь в наличии емкости для промывки глаз

7.2. Условия безопасного хранения, включая любую несовместимость

Герметичный контейнер: защищать от прямого солнечного света и не подвергать воздействию температур выше 50°C.
Хранить в недоступном для детей месте.

7.3. Характерное использование

Антиадгезионные агенты

РАЗДЕЛ 8: Контроль уровня воздействия / средства индивидуальной защиты

8.1. Параметры контроля

Допустимые пределы воздействия :

Опасный ингредиент	Номер CAS	метод	
Допустимые пределы воздействия, установленные ЕС			
Пентан	109-66-0	СВЗ	1000 ppm
carbon dioxide	124-38-9	СВЗ	5000 ppm
Пропанол-2; Изопропанол	67-63-0	СВЗ	400 ppm
		ПКВ	500 ppm

8.2. Контроль опасного воздействия

Технические средства контроля :	Обеспечить надлежащую вентиляцию Хранить вдали от источников тепла и источников возгорания Принять меры предосторожности против статических разрядов
Средства личной защиты :	Принять меры предосторожности, чтобы избежать контакта с кожей и глазами при использовании продукта Обеспечить надлежащую вентиляцию
дыхание:	В условиях недостаточной вентиляции надеть соответствующие средства защиты органов дыхания. Респиратор с очисткой воздуха, оснащенный органическим фильтрующим элементом для поглощения газов/испарений (тип А)



Название продукта :	Sansil Luborflon ms 20	Дата создания:	21.11.13 Version : 1.0
Справ. №:	BDS001507_21_20131121 (RU)	Заменяет:	

руки и кожа:	Надеть подходящие защитные перчатки (поливиниловый спирт)
глаза:	Надеть защитные очки.

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

9.1. Информация об основных физических и химических свойствах

(для аэрозолей без пропеллента)

Внешний вид: физическое состояние:	Жидкость под давлением.
цвет:	беловатый.
запах:	Характерный запах.
pH :	не применим.
Температура/интервал кипения :	нет данных.
Температура вспышки :	< 0 °C
Интенсивность испарения :	нет данных.
Взрывные пределы : верхний предел:	нет данных.
нижний предел:	нет данных.
Давление паров :	нет данных.
Относительная плотность :	0.759 g/cm ³ (@ 20°C).
Растворимость в воде :	Частично растворим в воде
Самовозгорание :	нет данных.
Вязкость :	нет данных.

9.2. Другая информация

ЛОВ:	735 g/l
------	---------

РАЗДЕЛ 10: Устойчивость и реактивность

10.1. Реактивность

Не известно опасных реакций при использовании по назначению

10.2. Химическая стабильность

Стабильный

10.3. Возможность опасных реакций

Не известно опасных реакций при использовании по назначению

10.4. Условия, которые необходимо избегать

Избегать перегрева



Название
продукта : Sansil Luborflon ms 20
Справ. №: BDS001507_21_20131121 (RU)

Дата создания: 21.11.13 Version : 1.0
Заменяет:

10.5. Несовместимые материалы

Сильный окислитель

10.6. Опасные продукты разложения

CO, CO₂

При пожаре может образоваться фтористый водород

РАЗДЕЛ 11: Токсикологическая информация

11.1. Информация о токсикологических эффектах

Вдыхание :	Вдыхание паров растворителя может привести к тошноте, головным болям и головокружению
Проглатывание :	После срыгивания проглоченного продукта возможно всасывание в легкие. Растворители могут вызвать химическую пневмонию.
Попадание на кожу :	Вызывает раздражение кожи
Попадание в глаза :	Вызывает раздражение глаз

Токсикологические данные :

Опасный ингредиент	Номер CAS	метод	
Пентан	109-66-0	Оральная токсичность для крыс LD50	> 5000 mg/kg
		Дермальная токсичность для кроликов LD50	> 3000 mg/kg
Пропанол-2; Изопропанол	67-63-0	Оральная токсичность для крыс LD50	> 5000 mg/kg
		Токсичность при вдыхании для крыс LC50	> 20 mg/l
		Дермальная токсичность для кроликов LD50	> 5000 mg/kg
лигроин (нефть), подверженный гидроочистке легкой	64742-49-0	Оральная токсичность для крыс LD50	> 5000 mg/kg
		Токсичность при вдыхании для крыс LC50	> 20 mg/l
		Дермальная токсичность для кроликов LD50	> 3000 mg/kg

РАЗДЕЛ 12: Экологическая информация

12.1. Токсичность

R51/53: Токсичен для водных организмов, может вызвать длительные неблагоприятные изменения в водной среде.

Экотоксикологические данные:

Опасный ингредиент	Номер CAS	метод	
Пропанол-2; Изопропанол	67-63-0	Токсичность для водорослей IC50	> 1000 mg/l
		Токсичность для рыб LC50	> 1000 mg/l



Название
продукта : Sansil Luborflon ms 20
Справ. №: BDS001507_21_20131121 (RU)

Дата создания: 21.11.13 Version : 1.0
Заменяет:

лигроин (нефть), подверженный гидроочистке легкой	64742-49-0	EC50 daphnia	> 1000 mg/l
		Токсичность для водорослей IC50	55 mg/l
		Токсичность для рыб LC50	> 1 mg/l
		EC50 daphnia	3.87 mg/l

12.2. Стойкость и распад

Нет экспериментальных данных

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Нет экспериментальных данных

12.4. Мобильность в почве

Частично растворим в воде

12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Нет информации

12.6. Другие побочные эффекты

РАЗДЕЛ 13: Утилизация

13.1. Методы утилизации отходов

Продукт : Данный материал и его контейнер нужно удалять безопасным способом. Не выбрасывать в канализацию или окружающую среду, удалять в разрешенном пункте сбора отходов..

Загрязненная упаковка : Утилизация должна осуществляться в соответствии с местным, государственным или национальным законодательством

РАЗДЕЛ 14: Транспортировка

14.1. Номер ООН

Номер ООН : 1950

14.2. Техническое название опасного вещества ООН

Надлежащее отгрузочное
наименование: AEROSOLS (pentane, hydrocarbons)

14.3. Транспортный класс(-ы) опасности

Класс: 2.1



Название продукта :	Sansil Luborflon ms 20	Дата создания:	21.11.13 Version : 1.0
Справ. №:	BDS001507_21_20131121 (RU)	Заменяет:	

Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам - Код классификации: 5F

14.4. Группа упаковки

Группа упаковки: не применимо

14.5. Опасность для окружающей среды

Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам - Представляют опасность для окружающей среды: Да

IMDG - Морской загрязнитель: Загрязнитель моря

Международная ассоциация воздушного транспорта/Международная организация гражданской авиации - Представляют опасность для окружающей среды: Да

14.6. Особые меры предосторожности для потребителя

Европейское соглашение о перевозке опасных грузов/Правила международной перевозки опасных грузов по железным дорогам - Код ограничения проезда через туннели: (D)

IMDG - Ems: F-D, S-U

IATA/ICAO - PAX: 203

IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. Транспортировка емкостей в соответствии с Приложением II Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов и Кодексом IBC (Международный Строительный Кодекс)

не применим.

РАЗДЕЛ 15: Нормативная информация



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

Название продукта :	Sansil Luborflon ms 20	Дата создания:	21.11.13 Version : 1.0
Справ. №:	BDS001507_21_20131121 (RU)	Заменяет:	

15.1. Безопасность, здоровье и охрана окружающей среды / законодательства, определенные для данного вещества или смеси

Паспорт безопасности вещества составлен в соответствии с действующими европейскими нормами. Поправка 2013/10/EU, 2008/47/EC к директиве 75/324/ЕЕС, касающейся аэрозольных распылителей. Директива EC 99/45/EC
Директива EC №1272/2008
Директива EC №1907/2006 (Регистрация, оценка, разрешение и ограничение оборота химических веществ)

15.2. Оценка химической безопасности

Информация отсутствует

РАЗДЕЛ 16: Прочая информация

*Пояснения кратких характеристик опасности:

H225 : Легковоспламеняющиеся жидкость и пар.
H226 : Воспламеняющиеся жидкость и пар.
H280 : Содержит газ под давлением; при нагревании возможен взрыв.
H302 : Вредно при проглатывании.
H304 : Может быть смертельно при проглатывании или попадании в дыхательные пути.
H315 : Вызывает раздражение кожи.
H318 : Вызывает серьезное повреждение глаз.
H319 : Вызывает серьезное раздражение глаз.
H335 : Может вызвать респираторное раздражение.
H336 : Может вызывать сонливость или головокружение.
H411 : Токсично для водной флоры и фауны с долговременными последствиями.

Этот продукт следует хранить, транспортировать и использовать согласно рекомендуемым нормам промышленной гигиены и в соответствии с любыми правовыми предписаниями. Содержащаяся здесь информация основана на текущем состоянии наших знаний и служит для описания наших продуктов с точки зрения требований безопасности. Она не гарантирует никаких специальных свойств. Помимо любого добросовестного использования в целях изучения, исследования и анализа рисков для здоровья, безопасности и окружающей среды, не допускается копирование никакой части этих документов любым способом без письменного разрешения от CRC.